

UNIVERSIDADE ESTADUAL DE PONTA GROSSA

MUITAS  
VOZES

## UNIVERSIDADE ESTADUAL DE PONTA GROSSA

<b>REITOR</b>	Carlos Luciano Sant'ana Vargas
<b>VICE-REITORA</b>	Gisele Alves de Sá Quimelli
<b>PRÓ-REITOR DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO</b>	Benjamim de Melo Carvalho
<b>COORDENADORA DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LINGUAGEM, IDENTIDADE E SUBJETIVIDADE</b>	Ione da Silva Jovino
<b>EDITOR GERAL</b>	Miguel Sanches Neto
<b>EDITORAS DO VOLUME</b>	Aparecida de Jesus Ferreira
<b>REVISÃO DE LÍNGUA PORTUGUESA</b>	Ubirajara Araujo Moreira
<b>REVISÃO DE LÍNGUA INGLESA</b>	Sean Stroud
<b>PROJETO GRÁFICO E DIAGRAMAÇÃO</b>	Marco Wrobel
<b>CRIAÇÃO DE CAPA</b>	Dyego Chrystenson Marçal

## CONSELHO EDITORIAL

**Benito Martinez Rodriguez** - UFPR  
**Claudia Mendes Campos** - UFPR  
**Desirée Motta-Roth** - UFSM  
**Dina Maria Machado Andréa Martins Ferreira** - UECE  
**Julio Pimentel Pinto** - USP  
**Kanavillil Rajagopalan** - UNICAMP  
**Maria Ceres Pereira** - UFGD  
**Naira de Almeida Nascimento** - UTFPR  
**Orlando Grosseguesse** - Universidade do Minho  
**Regina Dalcastané** - UNB  
**Rosana Gonçalves** - Unicentro  
**Rosane Rocha Pessoa** - UFG  
**Waldir do Nascimento Flores** - UFRGS

UNIVERSIDADE ESTADUAL DE PONTA GROSSA

REVISTA DO PROGRAMA  
DE PÓS-GRADUAÇÃO EM  
LINGUAGEM,  
IDENTIDADE  
E SUBJETIVIDADE

# MUITAS VOZES



*Editora*  
UEPG

Muitas Vozes / Programa de Pós-Graduação em Linguagem, Identidade  
Subjetividade da Universidade Estadual de Ponta Grossa. Editora UEPG.  
Vol. 1, n.1 (jan–jul. 2012). Ponta Grossa, 2012-  
Semestral.

Vol. 4, n.1 (jan–jul. 2015)

ISSN 2238-717X (Versão impressa)

ISSN 2238-7196 (Versão online)

1- Linguagem. 2- Identidade. 3- Subjetividade.

Os textos publicados na revista são de inteira responsabilidade de seus autores.

Tiragem: 500 exemplares

#### **INFORMAÇÕES / DISTRIBUIÇÃO / PERMUTAS**

Muitas Vozes

Universidade Estadual de Ponta Grossa  
Mestrado em Linguagem, Identidade e Subjetividade  
Praça Santos Andrade n.1  
Sala 115 – Bloco B  
84.030-900 Ponta Grossa - PR

**Endereço eletrônico:** <http://www.revistas2.uepg.br/index.php/muitasvozes>

E-mail: [revistamuitasvozes@gmail.com](mailto:revistamuitasvozes@gmail.com)

Permutas - E-mail: [intercambio@uepg.br](mailto:intercambio@uepg.br)

#### **VENDAS**

**Editora e Livrarias UEPG**

Fone/fax: (42) 3220-3306

Email: [editora@uepg.br](mailto:editora@uepg.br)

<http://www.uepg.br/editora>

**Pede-se permuta**

Exchanged Requested

2015

# SUMÁRIO

## SUMMARY

<b>Apresentação</b> .....	07
<b>Dossiê: Identidades Sociais de Raça em Estudos da Linguagem</b>	
Alegações sobre mídia digital no âmbito da lei federal 10.639/2003, Consciência linguística crítica e formação docente <i>Considerations about digital media within the framework of federal law 10.639/2003: Critical language awareness and teacher training</i> <b>Carlos José Lirio</b> .....	11
Identidades de raça/etnia, ensino crítico e o racismo no livro de inglês aprovado pelo PNLD <i>Identities of race/ethnicity, critical teaching and racism in the english textbook approved by the PNLD</i> <b>Luís Frederico Dornelas Conti e Mariana Rosa Mastrella-de-Andrade</b> .....	27
Entre laços: representação e identidade racial num livro didático de espanhol <i>Among Laces: Representation and racial identity in a course book for spanish teaching</i> <b>Ione da Silva Jovino e Ligia Paula Couto</b> .....	43
Percepções acerca de identidades sociais de raça de professores de língua inglesa após uma oficina de formação continuada <i>Perceptions of english language teachers about race identities after a workshop</i> <b>Susana Aparecida Ferreira</b> .....	63
Autobiographical narratives of race and racism in Brazil: Critical Race Theory and language education Narrativas Autobiográficas de raça e racismo no Brasil: Teoria Racial Crítica em Estudos da Linguagem <b>Aparecida de Jesus Ferreira</b> .....	79
‘Nuvens negras’ sob os céus claros e eugênicos na construção identitária da <i>Canaã</i> ou da pátria amada brasil <i>‘Black clouds’ under clear and eugenic skies in the construction of the identity of Canaã or the beloved brazil</i> <b>Marcos Teixeira de Souza</b> .....	101
<b>Normas para Colaboradores</b> .....	113



# Apresentação

## Dossiê: Identidades Sociais de Raça em Estudos da Linguagem

“Assuntos acerca de raça constitui uma emergente área de pesquisa em estudos da linguagem. Afinal, raça, racialização e racismo ainda são tópicos estigmatizados de discussão no dia a dia e em contextos profissionais em países multirraciais e países multiétnicos.” (KUBOTA, 2015, p. 3).

Este volume traz artigos que tratam do tema identidade racial. Estudos que abordem sobre identidades sociais de raça no ensino de línguas, análise de livros didáticos e materiais de ensino. Buscaram-se, igualmente, reflexões em torno de políticas linguísticas e educacionais que tratem do tema, bem como a Lei Federal 10.639/2003.

O primeiro artigo de autoria de Carlos José Lirio aborda em seu estudo a questões da formação de professores/as na perspectiva da Lei Federal 10.639/2003, pensando na formação de professores de línguas sob a ótica da ética em ambientes virtuais no que concerne à educação das relações étnico-raciais.

A palavra chave para os dois próximos artigos é a análise do livro didático. Luís Conti e Mariana Mastraella-de-Andrade analisam as identidades sociais de raça/etnia no livro didático de inglês aprovado pelo PNLCD considerando um viés crítico, bem como questionam se o livro didático analisado facilita as discussões em sala de aula no que se refere as Leis Federais 10.639/2003 e 11.645/2008. Ione Jovino e Ligia Couto analisam a representação e identidade racial num livro didático de espanhol, em que a pesquisa está em um contexto do ensino de línguas na perspectiva das africanidades. A análise está ancorada em referenciais dos estudos culturais.

No quarto artigo Susana Ferreira traz reflexões das percepções de identidades sociais de raça de professores de língua inglesa. As reflexões trazidas no artigo são de uma oficina de formação continuada e como essa pode contribuir para o entendimento das identidades sociais de raça em sala de aula de língua inglesa.

Aparecida de Jesus Ferreira, no quinto artigo aborda sobre narrativas autobiográficas de raça e racismo no Brasil através da perspectiva teórica da Teoria Racial Crítica nos estudos da linguagem. O artigo traz experiências de professores de línguas sobre raça e racismo em suas vidas no contexto brasileiro.

Finalmente, Marcos Souza utiliza o romance *Canaã* (1902) escrito por Graça Aranha, para ilustrar o processo de construção da identidade nacional no Brasil que envolve diversas questões entre elas a questão racial.

Os artigos trazem reflexões que possibilitam entender como a questão de identidade social de raça tem sido amplamente discutida nacionalmente e internacionalmente, e isso demonstra a necessidade da discussão do tema nas área dos estudos da linguagem.

Aparecida de Jesus Ferreira